

MOD : WR-LV41-PW

Production code : XDLM C400 WPAE



WR-LV41-PW

Lave-mains mobile et autonome



EN

Installation Guide & User Manual



FR

Guide d'Installation & Manuel d'Utilisation



NL

Installatiehandleiding & gebruikershandleiding



ES

Guía de Instalación & Manual del Usuario



IT

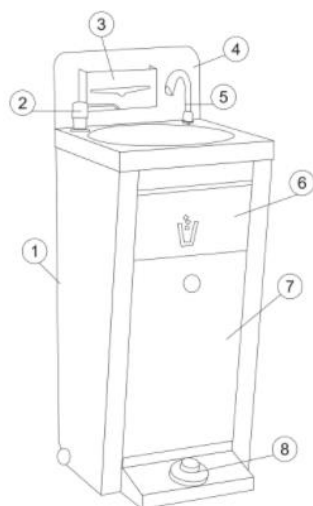
Guida all'installazione & Manuale Utente



DE

Installationsanleitung & Benutzerhandbuch

WR-LV40-PM



1. Structure lave-mains avec vasque
2. Distributeur de savon
3. Distributeur de papier
4. Dossieret
5. Robinet col de cygne pivotant
6. Porte battante
7. Palette avant avec panier à déchets
8. Pompe à eau à pied
9. Poignée de maintien
10. Panneau arrière supérieur
11. Panneau arrière inférieur
12. Roulettes

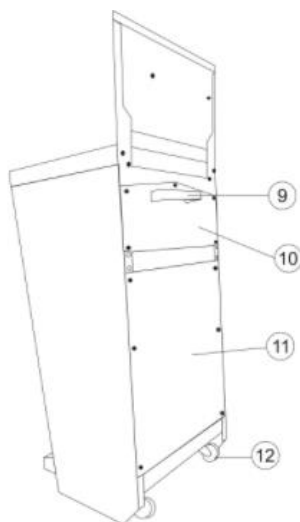


Fig.1

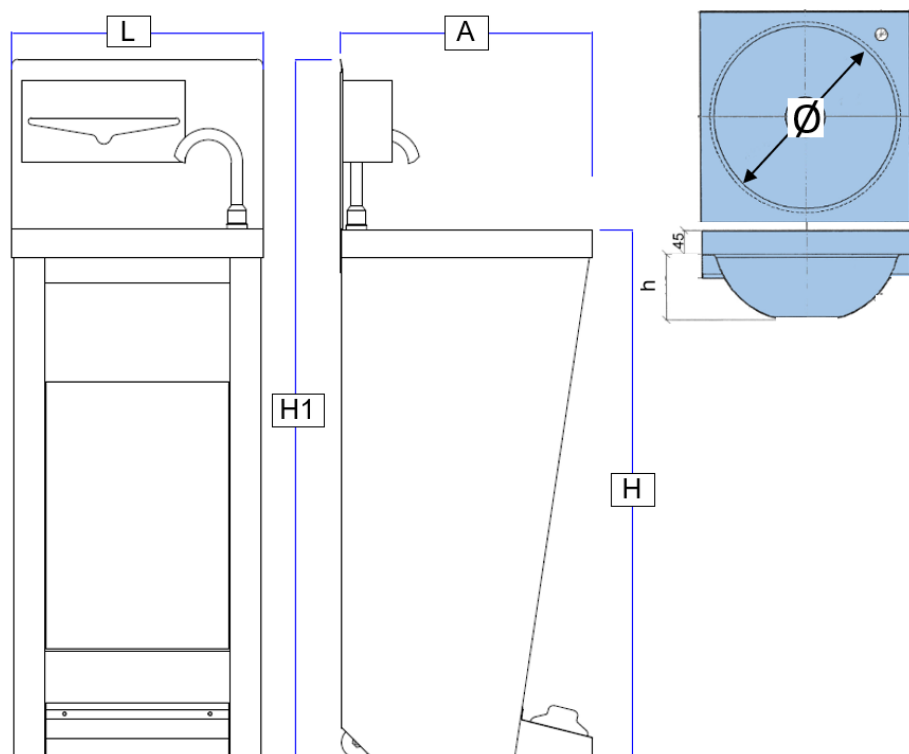


Fig.2

		Dimensions (mm)						
		Hand Wash			Basin			
MOD.	KG	L	W	H	Ø	l	w	h
WR-LV41-PW	16	400	400	840	350	-	-	150

Table 1

Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis dans le but d'améliorer le produit.

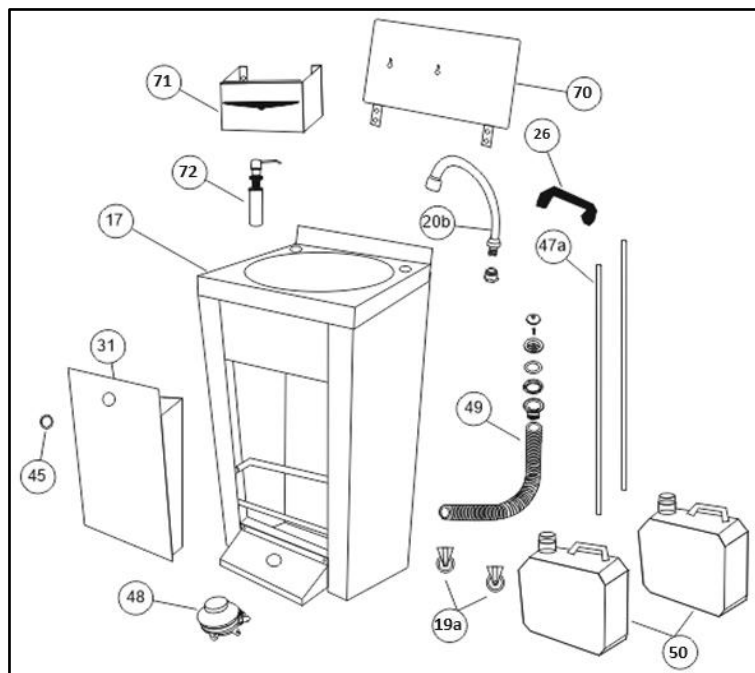


Fig. 3



REMARQUE !

Chaque fois que vous devez commander un composant, vous devez fournir :

- ✓ Modèle
- ✓ Nr. de série
- ✓ Nr. de pièce détachée

Contenu de l'emballage

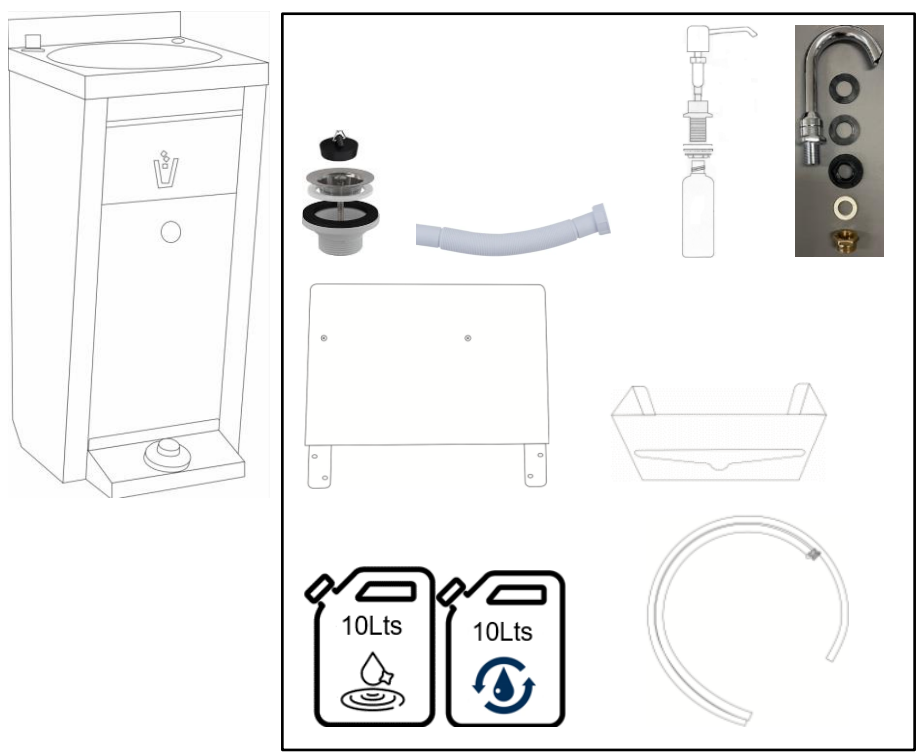


Fig. 4

Please notify the seller or distributor on the day of receipt if anything is missing or damaged.

Outils recommandés

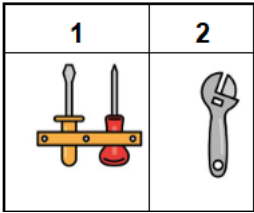


Fig.5

Assemblage des composants

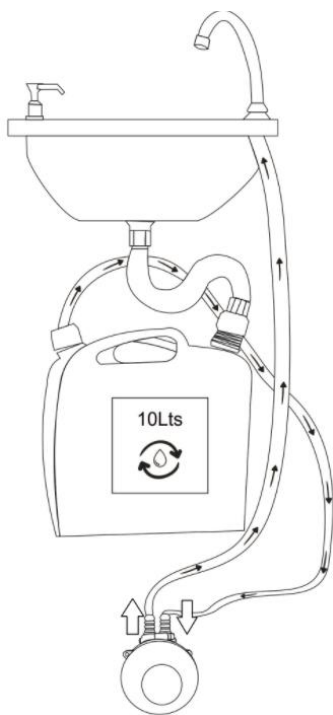


Fig.6

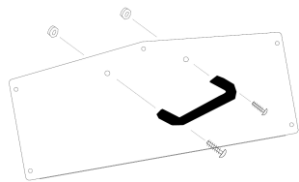


Fig.7

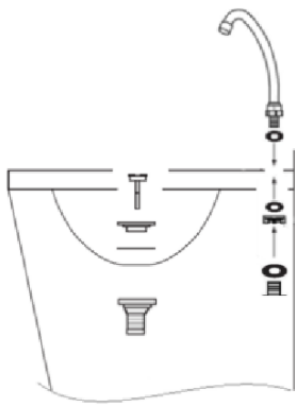


Fig.8

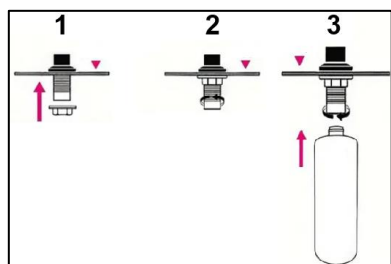


Fig.9

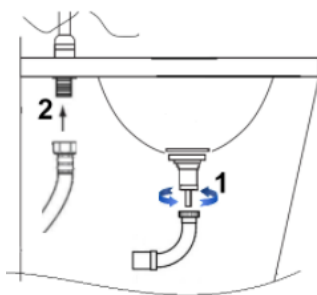


Fig.10

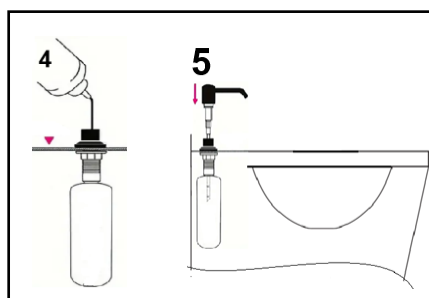


Fig.11

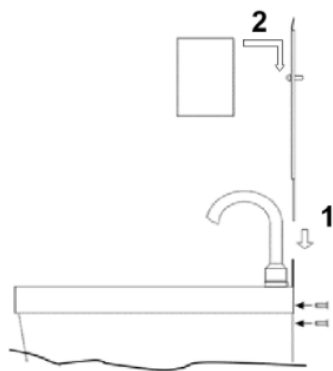


Fig.12

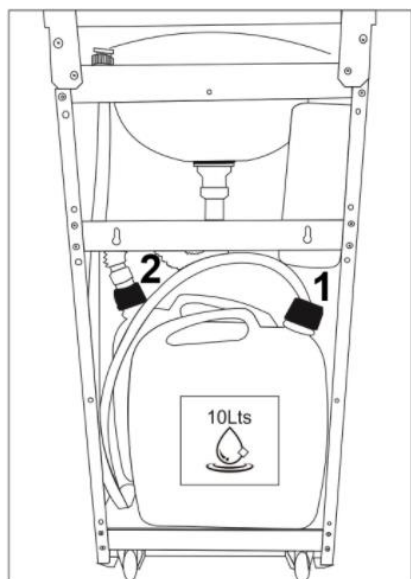


Fig.13

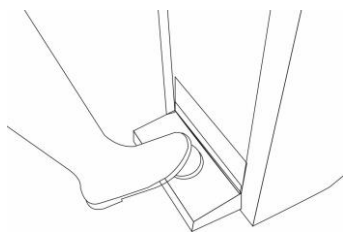


Fig 14

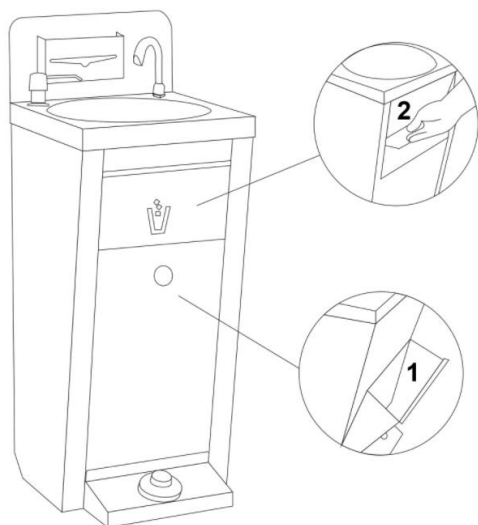


Fig 15

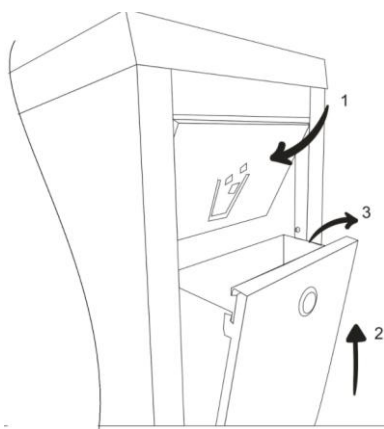


Fig.16

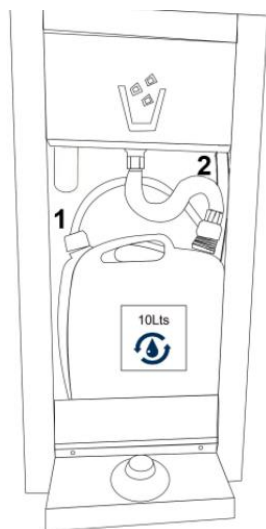


Fig.17

FR

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION

- 1.1. Symboles et marques
- 1.2. But de l'utilisation

2. INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

3. INSTALLATION ET UTILISATION

4. NETTOYAGE

5. MAINTENANCE ET ANOMALIES

6. GARANTIE ET RESPONSABILITÉ

7. RECYCLAGE

1. INTRODUCTION



Lisez attentivement ces instructions avant d'installer et d'utiliser ce produit, même si vous pensez être familier avec ce type d'installations.

Conservez le guide d'installation dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement et, en cas de transmission ou de vente du produit à des tiers, ces instructions doivent être livrées avec le produit.

Pour votre commodité, enregistrez le modèle et le numéro de série (situés sur la plaque d'identification du produit). Ces deux numéros doivent toujours être affichés lorsque vous avez des questions sur le produit ou lorsque vous avez besoin d'assistance ou d'entretien.

Ce produit a été fabriqué par des personnes qualifiées, à l'aide de matériaux de haute qualité garantissant que vous avez acquis un excellent produit !

1.1. Symboles et marques

Dans ce manuel, et sur les étiquettes placées sur le produit, des symboles sont utilisés pour mettre en évidence des consignes de sécurité importantes et tout conseil relatif à l'appareil. Les instructions doivent être suivies très attentivement afin d'éviter tout risque d'accident, de blessure ou de dommage matériel.



AVERTISSEMENT ! Ce symbole met en évidence les risques susceptibles de provoquer des blessures ou d'entraîner la mort.



ATTENTION ! Ce symbole met en évidence une situation potentiellement dangereuse qui doit être évitée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures légères à modérées.



REMARQUE ! Ce symbole met en évidence des recommandations et des informations importantes pour l'utilisation efficace de l'appareil et la minimisation des défaillances potentielles.

1.2. But de l'utilisation



ATTENTION !

Le lave-mains est uniquement destiné au lavage des mains, des bras et du visage.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des lieux extérieurs et/ou intérieurs et lorsqu'il n'y a pas d'approvisionnement en eau à proximité.

L'utilisation de l'appareil à d'autres fins est considérée comme une mauvaise utilisation de l'appareil. L'utilisateur est seul responsable de l'utilisation non conforme de l'appareil.

2. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Suivez les instructions ci-dessous pour garantir un assemblage et un fonctionnement corrects de ce produit.

- Avant d'installer l'équipement, vérifiez si l'extérieur du produit présente des dommages visibles et, le cas échéant, contactez le vendeur/distributeur.
- Le produit est protégé par un film plastique entourant sa structure. Veillez à l'enlever avant de commencer l'installation.
- NE PAS installer ce produit sur des surfaces non planes ou instables et s'assurer que la surface est capable de supporter en toute sécurité le poids de l'unité lorsqu'elle est entièrement chargée d'eau.
- Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent le lave-mains mobile.
- TOUJOURS s'assurer que tous les composants sont propres, intacts et bien serrés avant utilisation. Sinon, nettoyez-les.
- Déplacez toujours le produit lorsque les récipients d'eau propre et d'eau usée sont vides. Inclinez légèrement le produit vers l'arrière et utilisez les roulettes pour le déplacer sur une surface plane.
- Ce lave-mains portable ne peut être utilisé que lorsqu'il n'y a pas de risque que l'unité soit affectée par son environnement.
- L'assemblage des composants peut nécessiter des compétences mécaniques de base.
- Le montage correct est de la responsabilité de l'installateur.
- La défaillance du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.
- Portez TOUJOURS un équipement de protection individuelle (EPI) adapté à votre tâche.
- Conservez ce manuel d'installation et d'instruction pour toute référence ultérieure.

3. INSTALLATION ET UTILISATION

Avant de commencer l'installation du produit, lisez et assurez-vous de bien comprendre toutes les étapes de l'installation.

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux instructions fournies et aux exigences légales de chaque pays.

Un mauvais montage peut causer des dommages irréparables aux composants. Les réclamations causées par un mauvais montage ne sont pas couvertes par la garantie.



AVERTISSEMENT

Déplacez toujours le produit avec les récipients d'eau propre et d'eau usée vides. Inclinez légèrement le produit vers l'arrière et utilisez les roulettes pour le déplacer sur une surface plane.





REMARQUE !

Le lave-mains est livré avec les raccords de pompe réalisés par le fabricant et selon le schéma de la figure 6.

Tous les autres composants doivent être assemblés par un technicien ayant des compétences de base en mécanique et en plomberie.

Ne vous inquiétez pas si de l'eau est présente dans les réservoirs ou les tuyaux de l'unité, cela est normal et fait partie des procédures de contrôle de la qualité.

Assurez-vous que le sol sur lequel le produit sera installé est plan et stable.

ÉTAPE 1

- Retirez le panneau arrière supérieur (N°10) en desserrant les vis, ainsi que le panneau avant (N°7), comme indiqué à la Fig.16. Cela vous permettra d'accéder à tous les accessoires contenus dans le produit ainsi qu'à leur montage.
- Une fois le panneau frontal retiré :
 - ✓ sortir la boîte d'accessoires ;
 - ✓ retirer le tuyau d'aspiration du réservoir d'eau propre sans enlever le bouchon fileté ;
 - ✓ retirer le tuyau flexible/siphon du réservoir d'eaux usées en desserrant le bouchon fileté. Ne pas déconnecter le tube flexible du bouchon fileté.
 - ✓ retirer de l'unité les deux conteneurs.
- Assembler la poignée en plastique dans le panneau réel supérieur à l'aide des 2 vis et des écrous prémontés dans la poignée (Fig 7).
- Assembler le robinet pivotant à col de cygne, placer le joint dans l'entrée filetée du robinet pivotant et visser le réducteur mâle/femelle en laiton 3/4" x 1/2". Assemblez ensuite le robinet de vidange conformément à la figure 8.
- Assemblez le flacon de savon (Fig 9). N'insérez pas encore la tête de pompe dans le flacon.
- Insérez le produit d'étanchéité (envoyé dans le sac en plastique avec la soupape de vidange) dans le tube de siphon et raccordez-le à la soupape de vidange à l'aide de l'écrou de siphon (Fig.10-1).
- Serrer l'extrémité du tuyau le plus long sur le connecteur du robinet pivotant (Fig.10-2).
- Versez le savon liquide dans le flacon, insérez l'extrémité plate du tube/pistolet de la pompe dans la pompe et insérez l'ensemble distributeur dans le flacon (Fig.11).
- Glisser le dossier sur le corps principal. Une fois le dossier correctement positionné, les 4 trous de vis sont alignés. Fixez le dossier à l'aide des 4 vis prémontées dans les trous (Fig.12-1).
- Accrocher le distributeur de papier dans les vis placées dans le dossier et les serrer, si nécessaire (Fig.12-2).

ÉTAPE 2



REMARQUE !

Les réservoirs d'eau DEVRAIENT ÊTRE placés dans la position indiquée à la Fig.13 (vue de dos) ou à la Fig. 17 (vue de face), afin de garantir une plus grande efficacité et une meilleure durabilité du produit.

Avant de refixer la porte arrière supérieure, il est recommandé d'actionner la pompe à pied et de faire passer de l'eau dans le produit.

- Remplissez le récipient d'eau propre et insérez le tuyau d'aspiration dans le récipient et à travers le trou existant du bouchon à vis. Veillez à ce que l'embout du tuyau soit placé au fond du récipient afin d'éliminer le plus d'eau possible. Placez le réservoir à l'intérieur du produit, en le plaçant contre l'arrière et de manière à ce que le goulot se trouve sous la bouteille de savon du réservoir (la position correcte est indiquée sur les figures **13-1** et **17-1**).
- Placez le réservoir d'eau usée contre le récipient d'eau sale (près du panneau avant) et faites en sorte que le col soit orienté vers le côté où est placé le robinet, comme indiqué sur les figures **13-2** et **17-2**. Revissez le bouchon du réservoir avec le tube flexible (siphon) déjà installé et assurez-vous qu'il est bien fixé pour éviter les fuites d'eau.
- Placez votre pied au-dessus de la pompe (Fig.14) et actionnez-la en comprimant et en relâchant lentement le pied, plusieurs fois, jusqu'à ce que l'eau sorte du robinet.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'eau.

Une fois que toutes les étapes ci-dessus ont été effectuées avec succès, remplacez le panneau arrière réel supérieur (avec la poignée déjà assemblée -Fig.7) et fixez-les avec les 5 vis.

- Tirez le panneau avant et mettez le sac à ordures dans la poubelle, soudée à l'intérieur du panneau avant (Fig.15-1).
- Poussez la porte battante pour jeter les serviettes en papier (Fig.15-2).
- Placez les serviettes en papier dans le distributeur de papier (N°3).

Le produit est maintenant prêt à être utilisé.



REMARQUE !

Après l'installation et/ou le remplissage, la pompe à pied manuelle doit être amorcée plusieurs fois pour éliminer l'air des tuyaux. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau sorte du robinet.

Lors de l'utilisation normale du produit, l'accès aux conteneurs se fait par l'avant du produit.

Retirez le panneau avant en suivant les étapes indiquées à la Fig.16.

- Lorsque le réservoir d'eau est vide, retirez-le de l'appareil, tirez le tuyau par le goulot (sans retirer le bouchon) et remplissez-le d'eau propre.
- Replacer le tuyau d'eau propre dans le goulot du récipient et à travers le trou du bouchon à vis.

Veillez à ce que le récipient d'eau propre soit placé dans la position indiquée à la figure 17-1.

- Lorsque le réservoir d'eaux usées est plein, retirez le tube flexible/siphon en dévissant le bouchon du réservoir, puis retirez-le de l'appareil.
- Éliminer les eaux usées à l'endroit prévu à cet effet.

Assurez-vous que le réservoir d'eaux usées est placé dans la position indiquée à la figure 17-2 et revissez le bouchon avec le tube flexible (siphon) déjà installé.

4. NETTOYAGE ET DÉTARTRAGE



ATTENTION !

Ne **JAMAIS** utiliser de produits abrasifs, de solvants ou d'acides.

- Nettoyez les parties externes de l'appareil si nécessaire, à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit de nettoyage approprié.
- Nettoyez également le robinet avec un détergent adapté au nettoyage de l'acier inoxydable, puis rincez et essuyez avec un chiffon doux et sec.
- Lavez les deux jerricans chaque fois que vous remplissez (eau propre) et que vous versez (eau usée).



REMARQUE !

En cas de taches de calcaire, il suffit de mélanger du bicarbonate de soude et de l'eau pour obtenir une pâte et de l'étaler sur l'évier. Le bicarbonate de soude est un excellent produit pour éliminer les taches de dépôts d'eau, de nourriture et de graisse.

Il existe également sur le marché des produits de détartrage recommandés pour l'acier inoxydable qui peuvent être utilisés à cet effet.

5. MAINTENANCE ET ANOMALIES

Effectuer un contrôle périodique de l'appareil afin de garantir une plus grande durabilité des composants. Ce contrôle doit être effectué par un technicien qualifié.

- Toutes les interventions techniques ainsi que le montage et l'entretien doivent être effectués uniquement par un technicien qualifié. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant de réparations ou d'autres interventions effectuées par des personnes non qualifiées. N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.
- Toute réparation effectuée par des personnes autres que des agents agréés entraînera l'annulation de la garantie.

Défauts possibles et solutions :

Échec	Causes possibles	Mesures à prendre
Fuites d'eau aux jonctions des tuyaux avec d'autres composants.	Les joints toriques sont usés ou desserrés. Les pinces métalliques ne sont pas assez serrées. Il n'y a pas de produit d'étanchéité ou il n'est pas dans la bonne position.	Remplacer les joints toriques. Serrer les pinces. Vérifier les connexions.
Fuite d'eau de la canalisation.	Tuyau présentant de minuscules fissures ou trous	Remplacer les tuyaux
Fuite d'eau au niveau du robinet.	Les joints toriques internes du robinet sont usés ou desserrés	Contacteur un plombier pour réparer ou remplacer le robinet

Il n'y a pas d'eau qui sort du robinet.	L'alimentation de la pompe à eau est défectueuse.	Contactez un plombier pour réparer ou remplacer les pièces.
---	---	---

Le fabricant recommande l'utilisation de pièces d'origine.

6. GARANTIE ET RESPONSABILITÉ

La garantie est valable 1 an à compter de la date d'achat et couvre les défauts d'origine, qu'ils soient matériels ou de fabrication.

La garantie est limitée au remplacement des pièces ou produits défectueux et exclut toute perte ou dépense consécutive encourue par l'acheteur.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou défauts causés par :

- Les défauts résultant d'une installation défectueuse, d'un entretien insuffisant, d'une utilisation incorrecte ou d'une usure normale ne sont pas couverts par la garantie ;
- violation de conseils concernant le fonctionnement et le nettoyage ;
- une utilisation autre que celle prévue ;
- les modifications apportées par l'utilisateur ;
- l'utilisation de pièces de rechange inadéquates ;
- Nous recommandons d'utiliser des pièces d'origine.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques dans le but de développer et d'améliorer les propriétés utiles.

7. RECYCLAGE

Ne jetez pas l'emballage, les matériaux de protection et ce produit avec les ordures ménagères. Respectez les règles et la législation de l'UE et de votre pays, et déposez-les dans un centre de collecte/recyclage dûment autorisé.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'erreur d'impression et/ou de transcription dans ce manuel d'instructions.

À tout moment et sans préavis, le fabricant peut modifier les caractéristiques et les données de ce document dans le but de maintenir et d'accroître la qualité de ses produits et, par conséquent, ce manuel ne peut être considéré comme un contrat à l'égard de tiers.